

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.a. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																		
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) RENAULT MPR FLINS SITE DLPA FLINS BAT M BOULEVARD PIERRE LEFAUCHEUX F-78410 AUBERGENVILLE			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays)																		
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 15.11.2022			17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Transakas																		
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4047452-4047453-4047456-4047457-4047459-4047455-7282621			18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																		
6 Contrassegni e numeri Description merce Marques et numéros Nature de la marchandise DW05 TMS 320107649R cardboard trasmission 40 pcs DC4 TMS 320106552R cardboard trasmission 12 pcs 320104062R cardboard trasmission 29 pcs DC4 Clutches 302058758R carton boxes 1 pcs 302052671R carton boxes 18 pcs 302054315R carton boxes 96 pcs 302053076R carton boxes 4 pcs			10 Nr. di statistica No. statistique 11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 12 Volume m3 Cubage m3 10.500kg																		
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) 7322213607			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehrschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																		
14 Rückerstattung / Remboursement			15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																		
21 Compilato a / Etalbé à MODUGNO am / le 15.11.2022			24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																		
22 MAGNA PT S.p.a. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 HS041 Firma e timbro del trasportatore (Signature et timbre du transporteur)																		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten - Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																		
Euro-Palette																					
Gitterbox-Palette																					
Einfach-Palette																					
26 Vertragspartner des Frachtführers			Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																		
Euro-palette																					
Gitterbox-Palette																					
Einfach-Palette																					
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg			Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																		

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7282621

DATE: 18.11.2022

TELETRANSMIS

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Note No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT MPB FLINS
SITE DEPA FLINS/ BAT M
Boulevard Pierre Lejauchoux
F-78410 AUBERGENVILLE

BAT M

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

EXPEDITION: 15.11.2022 A: 13:03
ARRIVEE: 18.11.2022 A: 12:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS.DW5 006 IT 567681	320107649R	40	PCE		40	68181102 68195376	1	221114095 8180P901	

TRANSPORTEUR

DHL Freight GmbH
August-Horchstr. 5
D-53152 KÖLN
GERMANIA

POIDS BRUT TOTAL: 3.060 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 40
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HS041
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 567681

LIEU DE TRANSIT

Check list carico trasmissioni DCT250 e DCT300 RSA

ai MAGNA

Data	15.11.2022		
Firma leggibile operatore	P. Cecchi		
N.ro badge	818		
Delivery note	7282621		
Numero trasmissioni	40		

No.	Secure Label Check	OK	NOT OK	Note
-----	--------------------	----	--------	------

1 Il codice riportato sulla Secure Label corrisponde a quello riportato sulla Label delle trasmissioni??

✓

1065291038

Inspection 1

22-04-26-15-20-03-0P904

68 77 001

2510002404-004

TRANSMISSION SYMBA RSA R113

320107649R

Carbone sintetico Renault

25.04.22

PAK-7004540000

RENAULT GROUP

32 01 076 49R

X1

MADE IN ITALY

In caso di Not Ok allertare il Coordinatore di turno o l'impiegato addetto e documentare.

PIANO DI CARICO

Data	Cliente/ Destinazione	Trasportatore
15/11/2022	Aubergenvilles/Flins	Transakas.
		Targa HS041

Codice	Numero Colli	Preparazione ✓	Caricamento ✓
2500001414-003	12	✓	✓
Trasmissione a frizione doppia 6 marce			
2500002408-012	29	✓	✓
Trasmissione a frizione doppia 6 marce			
2510002404-004	40	✓	✓
Trasmissione a frizione doppia 7 marce			
#N/D			
#N/D			
#N/D			
#N/D			
#N/D			
#N/D			
TOT	81		Firma

Luca Cario